

# ASM35

ANNE-SOPHIE MUTTER

35º aniversario de su debut

y conformista que saca lo justo de una Sinfonía Varsovia poco idiomática y de un coro que aún lo es menos. Quien si se luce es la arpista del conjunto, Anna Sikorzuc, en los fragmentos de *Otello* y *L'assedio di Corinto* en que interviene. Lezhneva canta con aplicación, pero no con la fiebre que este repertorio exige. Su "*Sombre forêt*" roza la catalepsia y la impaciencia amorosa de Semíramis no se detecta en una sola de las frases del "*Bel raggio lusinhier*". Un primer intento fallido no significa que no se pueda hacer una carrera más que digna, pero para esta cantante Rossini debe aún esperar. El disco está bien presentado e incluye los textos cantados. Algo es algo. \* M. C.

## VALLETTI, Cesare

Obras de Donizetti, Verdi, Massenet, Cilèa, Rossini, Mozart y Schumann, entre otros. Varios intérpretes y directores. BONGIOVANNI GB 1220/21-2. 2 CD. (1950-1963). 2011. DIVERDI.



Cuando se habla de *bel canto* y no se alude a un repertorio determinado sino a una manera de cantar no son tantos los intérpretes que podrían ilustrar el concepto. Cesare Valletti sería, en cualquier caso, uno de ellos. El doble Co que propone ahora BONGIOVANNI bastará para certificarlo. El tenor romano desgrana aquí todo un rosario de perlas, desde las páginas de aquella

ópera romántica que correspondería a la otra acepción del término, con una *Sonnambula* excepcional de claridad expositiva, una *Italiana* o un *Barbiere* de articulación impoluta o una *Favorita* y un *Elisir* con denominación de origen, a páginas de otras características como las correspondientes a un repertorio francés servido con una dicción inmaculada —su entrada de *Werther* nada tiene que envidiar al mismísimo Georges Thill— o esa *Luisa Miller* verdiana en la que también sabe ser adecuadamente efusivo. La mayor novedad del disco la constituyen las canciones de Schumann, cantadas en un alemán que no merece reproche alguno. Una curiosidad: el *Duchterliebe Op. 48*, que se da completo, viene detallado en los *tracks* no por el primer verso de cada *Lied*, como suele ser habitual, sino por el correspondiente término indicativo del movimiento. A lo largo de todo el recorrido, el sentido del fraseo, el juego de las dinámicas y la admirable homogeneidad de la emisión subyugarán y convencerán al más reacio. En un arco tan amplio, que comprende registros en vivo y de estudio, el sonido es alterno pero nunca disminuye el placer de la escucha. Dos horas y media de belleza que no dejarán a ningún aficionado indiferente. \* M. C.

## varios en Co

### CançonSongs

Obras de S. Brotons, L. Milà, A. Moraleda, M. Oltra, A. Guinovart, A. Beses. Varios cantantes y pianistas. El Far Blau. RTAC CD 019. 3 CDs.

Tres discos con más de dos horas y media de música de compositores actuales catalanes,

Anne-Sophie Mutter celebra 35 años en los escenarios con ediciones especiales y cuatro primeras grabaciones mundiales.

## ASM35. Highlights

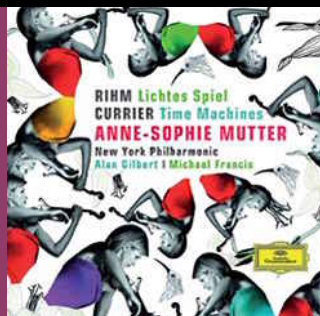
2CDs



Un recorrido cronológico a través de sus grabaciones más significativas desde su debut en 1978.

## Lichtes Spiel

1CD



Primera grabación mundial de cuatro nuevas obras encargadas por la propia artista.

RIHM: LICHTES SPIEL  
CURRIER: TIME MACHINES  
RIHM: DYADE  
PENDERECKI: DUO CONCERTANTE

## ASM35.

40CDs caja de luxe Ed. Ltda.



38 discos con portadas originales, 2 CDs inéditos y un libro de 288 páginas con textos y más de 150 fotos.



deutschegrammophon.com

EN CASTELLANO



universalmusic.es



UNIVERSAL CLASSICS SPAIN

BÚSCANOS EN FACEBOOK



www.fnac.es



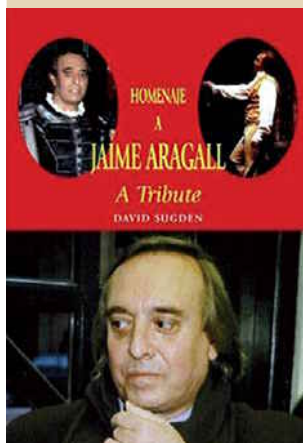
salen a la luz en este recopilatorio de atractivo formato visual, poco práctico a la hora de sacar los Cd, pero que contiene un representativo abanico de canciones más que atractivo. El primer disco, composiciones del director de orquesta y músico Salvador Brotons, de reconocido prestigio internacional y fructífera carrera compositiva, destaca por sus evocadoras notas al servicio de los poemas de Miquel Martí i Pol, y encuentra en el radiante timbre de Marta Mathéu una inmejorable interpretación llena de misteriosa sencillez. El bajo Pau Bordas seduce con su fraseo cuidado y delicadeza en la emisión, en el ciclo "Saló de tardor", como también se muestran curiosas y originales las onomatopeyas musicales del ciclo "Cromos d'història natural". El segundo disco lo ocupan composiciones de Leonora Milà, pianista y compositora de precoz carrera, alumna de María Canals y fundadora del Concurso de piano que se celebra en el Palau de la Música Catalana con el nombre de su maestra. La soprano Assumpta Mateu y el pianista Josep Surinyac demuestran una gran complicidad, destacando la pulcritud en el fraseo del alemán en el ciclo Goethe. Al final de este Cd se incluye en *bonus track* una pieza de sólo instrumental, la *Cançó sensa paralues*, con la propia Milà al piano. El tercer

disco es ya un recopilatorio de compositores con canciones de Albert Moraleda, sencillas y populares; Manuel Oltra, elaboradas y atractivas; Albert Guinovart, con su conocida facilidad por la melodía que coquetea con el *musical*, y Antoni Beses, con un trabajo armónico lleno de contrastes y espíritu contemporáneo. Un trabajo bien hecho al que solo se le puede poner una pega, la falta de los textos de las canciones, que se echan en falta en un repertorio en el que el texto es fundamental para valorar el resultado. *Peccata minuta*. \* Jordi MADDALENO

## libros

### SUGDEN, David Homenaje a Jaime Aragall

Singers' Books, Bushmoor, Shropshire (G. B.), 2010. 86 p.



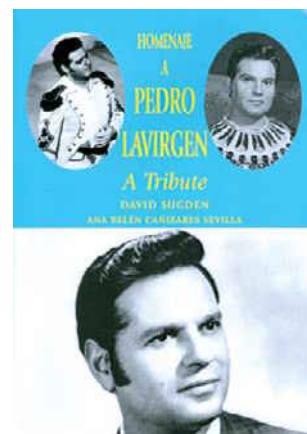
En ÓPERA ACTUAL 39 (Mayo-Junio 2000) se daba cuenta de la aparición del libro *Jaime Aragall en escena* publicado en catalán por Pagés Editors y firmado por el profesor David Sugden, que vuelve ahora a la palestra con este *Homenaje a Jaime Aragall* redactado en inglés y con una cuidadosa traducción al castellano de Ana María Plymen. No se trata de un texto voluminoso, pues apenas

contiene una sucinta biografía del tenor, en atinada redacción por cierto, pero su interés va mucho más allá en lo que constituye el núcleo central del trabajo, una relación exhaustiva de las actuaciones del cantante barcelonés, con fechas y repartos —incluidos los alternativos— tanto en ópera como en concierto. Se incluye asimismo una lista de su repertorio, con indicación de fecha y lugar de los debuts en los respectivos papeles y una completa discografía. *Last but not least* —el reconocimiento hacia el autor hace obligada la alusión a su lengua materna—, una estupenda galería de fotografías del homenajeado y pellizcos de unas reseñas críticas que en el volumen anterior pecaban incluso de excesivamente hinchadas. Añádase el hecho de que en esta ocasión la corrección de pruebas se ha hecho con una minuciosidad ejemplar y se acabará deduciendo la necesidad de hacerse con este imprescindible tomo, cosa que puede hacerse vía internet o mediante solicitud directa al editor. Una aportación decisiva para el conocimiento de un cantante que ha hecho historia. \* Marcelo CERVELLÓ

### SUGDEN, David Homenaje a Pedro Lavirgen

Singers' Books, Bushmoor, Shropshire (G. B.), 2010. 85 p.

Después de Jaime Aragall, Pedro Lavirgen. El interés de este volumen dedicado al tenor cordobés se ve acrecentado por el hecho de no existir otras monografías dedicadas a su figura, aunque el autor reconozca en el prólogo la deuda contraída con la tesis doctoral de Ana Belén Cañizares Sevilla (*El tenor Pedro Lavirgen. Trayectoria de una voz*,



Universidad de Córdoba, 2005) hasta el punto de hacerla copartícipe de los créditos de portada. Como en el caso de Aragall, el tomo, en inglés y español, contiene una interesante biografía e idéntica disposición en los capítulos principales, con una relación de actuaciones en teatro y en concierto —que aquí es únicamente una amplia selección—, lista de papeles interpretados, aunque sin indicación de fecha y lugar de los debuts, discografía completa y una iconografía de generosas proporciones, aunque tres de las fotografías que se atribuyen a una *Carmen* de Pittsburgh pertenecen, obviamente, a una función de *Il Trovatore*. Tampoco los errores son importantes en la transcripción de nombres, por más que en el caso de la *Amaya* de Madrid se cita a un extraño Miguel Gino Callo cuando en realidad se trata de Gino Calò interpretando el rol de Miguel. La obra maestra de Leoncavallo, por otra parte, es *Pagliacci* y no lleva artículo. Los admiradores del tenor cordobés, que son muchos, pueden, como en el caso de los devotos de Aragall, hacerse con este impagable regalo adquiriéndolo a través de internet o dirigiéndose al editor. No hay que dejar pasar oportunidades como esta. \* M. C.